## RBCA de l'Atlantique – Normes de voie spécifiques (NVS) de palier II fondées sur la santé humaine applicables aux eaux souterraines – Utilisation des terres aux commerciales (µg/I)

UTILISATION DES TERRES		Commerciale					
Voie	Eaux s	Eaux souterraines potables		Migration de vapeurs des eaux souterraines vers l'air intérieur			
Paramètre	Fin / grossier	Source	Fin	Grossier	Source		
Paramètres inorganiques							
Aluminium	100	SC, 2019 (VOR)	-	-			
Antimoine	6	SC, 2019	-	-			
Arsenic	10	SC, 2019 (ALARA)	-	-			
Baryum	1000	SC, 2019	-	-			
Béryllium	4	MOECC, 2011	-	-			
Bore	5000	SC, 2019	-	-			
Cadmium	5	SC, 2019	-	-			
Chrome (hexavalent)	50	SC, 2019	-	-			
Chrome (total) Cobalt	3.8	SC, 2019 MOECC, 2011	-	-			
Cuivre	2000		-	-			
	2000	SC, 2019 (CMA) SC, 2019		-			
Cyanure Fer	300	SC, 2019 SC, 2019 (OE)	-	-			
Plomb	5	SC, 2019 (OE)	-	-			
Manqanèse	120	SC, 2019 (ALARA)	-				
Mercure (total)	120	SC, 2019		-			
Molybdène	70	MOECC, 2011	-	-			
Nickel	100	MOECC, 2011	-	-			
Sélénium	50	SC, 2019	-	-			
Argent	Non requis	SC, 2019 SC, 2019	-	-			
Strontium	2400	USEPA, 2019 [5]		<del>-</del>			
Thallium	2400	MOECC, 2011	-	<del>-</del>			
Étain	2400	USEPA, 2019 [5]		-			
Uranium	20	SC, 2019					
Vanadium	6.2	MOECC, 2011		_			
Zinc	5000	SC, 2019 (OE)		-			
Paramètres chimiques généraux	0000	33, 2313 (32)					
Chlorure	250 000	SC, 2019 (OE)	_	_			
Sodium	200 000	SC, 2019 (OE)		_			
Paramètres relatifs aux hydrocarbures pétroliers (HC		33, 23.3 (32)					
Benzène	5	ARBCA, 2021	32 000	6300	ARBCA, 2021		
Toluène	24	ARBCA, 2021	>Sol	>Sol	ARBCA, 2021		
Éthylbenzène	1.6	ARBCA, 2021	>Sol	>Sol	ARBCA, 2021		
Xylène	20	ARBCA, 2021	>Sol	>Sol	ARBCA, 2021		
HPT modifiés (gaz)	4400	ARBCA, 2021	>Sol	>Sol	ARBCA, 2021		
HPT modifiés (carburant)	3200	ARBCA, 2021	>Sol	>Sol	ARBCA, 2021		
HPT modifiés (lubrifiant)	7800	ARBCA, 2021	>Sol	>Sol	ARBCA, 2021		
ETBM	15	SC, 2019 (OE)	40,000	4300	AEP, 2019		
Paramètres relatifs aux hydrocarbures aromatiques p	olycycliques (HAP)						
Composés d'HAP non cancérigènes							
Naphtalène	470	AEP, 2019	RNR	7000	AEP, 2019		
1-méthylnaphtalène	12	MOECC, 2011	-	-	MOECC, 2011		
2-méthylnaphtalène	12	MOECC, 2011	-	-	MOECC, 2011		
Acénaphthène	1400	AEP, 2019	RNR	RNR	AEP, 2019		
Acénaphtylène	4.5	MEACC, 2011 [4]	17 000	7500	MEACC, 2011 [4]		
Anthracène	RNR	AEP, 2019	RNR	RNR	AEP, 2019		
Fluoranthène	RNR	AEP, 2019	RNR	RI	AEP, 2019		
Fluorène	940	AEP, 2019	RNR	RNR	AEP, 2019		
Phénanthrène	-	AEP, 2019	ı	-	AEP, 2019		
Pyrène	710	AEP, 2019	RNR	RNR	AEP, 2019		
Composés d'HAP cancérigènes							
Équivalences de toxicité totales relatives au BaP	0.04	SC, 2019	-	-			
Benza[a]anthracène	-		-	-			
Benzo[a]pyrène	0.04	SC, 2019	•	-			
Isomères du benzo[b,j,k]fluoranthène	-		-	-			
Benzo[g,h,i]pérylène	-		-	-			
Chrysène	-		-	-			
Dibenza[a,h]anthracène	-		-	-			
Indéno[1,2,3-c,d]pyrène	-		-	-			
Paramètres relatifs aux composés organiques volatil	s (COV)						
Bromodichlorométhane	100	SC, 2019	-	-			
Bromoforme	100	SC, 2019	130 000	84 000	MEACC, 2011 [4]		
Bromométhane	51	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	230	33	MOECC, 2011		
Tétrachlorure de carbone (tétrachlorométhane)	2	SC, 2019	80	6.9	AEP, 2019		
Chlorobenzène	80	SC, 2019	2200	180	AEP, 2019		
Chloroéthane	-		-	-			
Chloroforme	80	AEP, 2019	3500	380	AEP, 2019		
Chlorométhane	38	USEPA, 2019 [5]	-	-			



Juillet 2022 Page 1 de 3

## RBCA de l'Atlantique – Normes de voie spécifiques (NVS) de palier II fondées sur la santé humaine applicables aux eaux souterraines – Utilisation des terres aux commerciales (µg/I)

UTILISATION DES TERRES	Commerciale				
Voie Paramètre	Eaux souterraines potables		Migration de vapeurs des eaux souterraines vers l'air intérieur		
	Fin / grossier	Source	Fin	Grossier	Source
Dibromochlorométhane	190	AEP, 2019	250 000	10 000	AEP, 2019
1,2-dichlorobenzène	200	SC, 2019	RNR	64 000	AEP, 2019
1,3-dichlorobenzène 1,4-dichlorobenzène	59 5	MOECC, 2011 SC, 2019	32 000	2600	AEP, 2019
1,4-dichloroethane	3700	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	44 000	6600	MOECC, 2011
1,2-dichloroéthane	5	SC, 2019	1200	130	AEP, 2019
1,1-dichloroéthène	14	ARBCA, 2021	27 000	5600	ARBCA, 2021
Cis-1,2-dichloroéthène	70	ARBCA, 2021	23 000	4600	ARBCA, 2021
trans-1,2-dichloroéthène	100	ARBCA, 2021	25 000	4900	ARBCA, 2021
1,2-dichloropropane	9.9	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	2000	330	MOECC, 2011
1,3-Dichloropropène	6.7	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	610	100	MOECC, 2011
Dibromure d'éthylène	0.34	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	120	51	MEACC, 2011 [4]
Dichlorure de méthylène (dichlorométhane)	50	SC, 2019	410 000	43 000	AEP, 2019
Styrène	100	MOECC, 2011	160 000	26 000	MOECC, 2011
1,1,1,2-tétrachloroéthane	26	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	3800	660	MEACC, 2011 [4]
1,1,2,2-tétrachloroéthane	3.4	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	2100	630	MEACC, 2011 [4]
Tétrachloroéthylène	10	ARBCA, 2021	5900	1200	ARBCA, 2021
1,1,1-trichloroéthane	10 000	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	95 000	13 000	MOECC, 2011
1,1,2-trichloroéthane	12	Annexe 3.2 du RLC de la CB.	4100	910	MEACC, 2011 [4]
Trichloroéthylène	5	ARBCA, 2021	540	110	ARBCA, 2021
Chlorure de vinyle	2	ARBCA, 2021	470	99	ARBCA, 2021
Pesticides					
Aldicarbe	-		-	-	
Aldrine	-	SC 2010	-	-	
Atrazine	5	SC, 2019	-	-	
Azinphos-méthyle Bendiocarbe	20 40	SC, 2019 AEP, 2019	-	-	
Bromoxynil	5	SC, 2019	<u> </u>	-	
Carbaryl	90	SC, 2019	_	_	
Carbofuran	90	SC, 2019	-	_	
Chlorthalonil	140	AEP, 2019	-	-	
Chlorpyrifos	90	SC, 2019	-	-	
Cyanazine	10	AEP, 2019	-	-	
2,4-D	100	SC, 2019	-	-	
DDT	93	AEP, 2019	-	-	
Diazinon	20	SC, 2019	-	-	
Dicamba	120	SC, 2019	-	-	
Diclorfop-méthyl	-		-	-	
Dieldrine	-		-	-	
Diméthoate	20	SC, 2019	-	-	
Dinoseb	-		-	-	
Diquat	70	SC, 2019	-	-	
Diuron	150	SC, 2019	-	-	
Endosulfan	57	AEP, 2019	-	-	
Endrine	2.8	AEP, 2019	-	-	
Glyphosate	280	SC, 2019	-	-	AED 2042
Heptachlore	0.052	AEP, 2019	51	2	AEP, 2019
Linuron	2.8	AEP, 2019	-	-	
Linuron  Malathion	19 190	AEP, 2019 SC, 2019	-	-	
MCPA	100	SC, 2019	-	-	
Méthoxychlore	- 100	30, 2018	-	-	
Metolachlore	50	SC, 2019	-	-	1
Métribuzine	80	SC, 2019	-	-	1
Paraquat	10	SC, 2019	-	-	
Parathion	-	,	-	-	
Phorate	2	SC, 2019	-	-	
Piclorame	190	SC, 2019	-	-	
Simazine	10	SC, 2019	-	-	
Tébuthiuron	660	AEP, 2019	-	-	
Terbufos	1	SC, 2019	-	-	
Toxaphène	0.43	AEP, 2019	75 000	2900	AEP, 2019
Triallate	120	AEP, 2019	-	-	
Trifluraline	45	SC, 2019	-	-	
Substances perfluoroalkylées					
Acide perfluoroactanoïque (APFO)	0,2 [7]	SC, 2019	-	-	
Sulfonate de perfluorooctane (SPFO)	0,6 [7]	SC, 2019	-	-	
Acide perfluorobutanoïque (APFB)	30	SC, 2019	-	-	
Sulfonate de perfluorobutane (SPFB)	15	SC, 2019	-	-	



Juillet 2022 Page 2 de 3

## RBCA de l'Atlantique – Normes de voie spécifiques (NVS) de palier II fondées sur la santé humaine applicables aux eaux souterraines – Utilisation des terres aux commerciales (µg/I)

UTILISATION DES TERRES	Commerciale					
Voie	Eaux souterraines potables		Migration de vapeurs des eaux souterraines vers l'air intérieur			
Paramètre	Fin / grossier	Source	Fin	Grossier	Source	
Sulfonate de perfluorohexane (SPFHx)	0.6	SC, 2019	-	-		
Acide perfluoro-n-pentanoïque (APFPe)	0.2	SC, 2019	-	-		
Acide perfluorohexanoïque (APFHx)	0.2	SC, 2019	-	-		
Acide perfluoroheptanoïque (APFHp)	0.2	SC, 2019	-	-		
Acide perfluorononanoïque (APFN)	0.02	SC, 2019	-	-		
Autres paramètres						
Biphényle polychloré (BPC total)	9.4	AEP, 2019	250	180	MEACC, 2011 [4]	
Dioxines et furannes (TEQ) [6]	0.00012	AEP, 2019	0.45	0.37	MOECC, 2011	
Pentachlorophéno (PCP)	60	SC, 2019	-	-		
Organoétain – Tributylétain	0.74	USEPA, 2019 [5]	-	-		
Éthylène glycol	31 000	AEP, 2019	RNR	RNR	AEP, 2019	
Propylèneglycol	-		-	-		
Phénol	570	AEP, 2019	RNR	45 000 000	AEP, 2019	

## Remarques

- [1] Toutes les valeurs sont exprimées en µg/l, sauf indication contraire.
- [2] « » indique qu'aucune recommandation n'est disponible; « >Sol » signifie qu'aucun critère n'est indiqué, car les solubilités aqueuses théoriques peuvent être dépassées; La désignation « RNR » indique qu'une recommandation est non-requise.
- [3] Les critères CMA (concentration maximale acceptable), CMAP (CMA provisoire), OE (objectif d'ordre esthétique), VOR (valeur opérationnelle recommandée) et ALARA (le plus bas que l'on peut raisonnablement atteindre) de Santé Canada sont présentés pour les voies d'eaux souterraines potables, le cas échéant.
- [4] La valeur a été ajustée par rapport à sa valeur juridictionnelle initiale pour refléter un niveau de risque de cancer cible de 1 x 10<sup>-05</sup>.
- [5] La valeur initiale de l'EPA des États-Unis a été divisée par 5 pour rajuster le quotient de danger cible de 1,0 à 0,2.
- [6] Les équivalents toxiques des dioxines et des furannes (TEQ) doivent être calculés selon la méthodologie indiquée dans « Conseil canadien des ministres de l'environnement. 2002. Recommandations canadiennes pour la qualité des sols : Environnement et santé humaine (dioxines et furannes) ».
- [7] Lorsque le SPFO et l'APFO circulent dans le sol ou les eaux souterraines, il est recommandé que les deux produits chimiques soient considérés ensemble lorsqu'ils sont comparés aux valeurs d'évaluation. Se reporter au Tableau sommaire : Recommandations provisoires de Santé Canada, valeurs préliminaires et valeurs toxicologiques de référence (VTR) pour les substances perfluoroalkyliques (SPFA), mai 2019, pour obtenir des lignes directrices spécifiques sur le calcul des indices de danger et des rapports SPFO/APFO



Juillet 2022 Page 3 de 3